

Making the railway system
work better for society.

Príručka

Praktická príručka o vydávaní jednotných bezpečnostných osvedčení – príručka pre orgány

	<i>Vypracoval/-a</i>	<i>Overil/-a</i>	<i>Schválil/-a</i>
<i>Meno</i>	M. SCHITTEKATTE	S. D'ALBERTANSON	T. BREYNE
<i>Funkcia</i>	Vedúci tímu	Technický referent	Vedúci oddelenia
<i>Dátum</i>	30/04/2020	30/04/2020	30/04/2020
<i>Podpis</i>			

História dokumentu

<i>Verzia</i>	<i>Dátum</i>	<i>Poznámky</i>
1.0	29. 06. 2018	Konečná verzia určená na zverejnenie
1.1	04. 09. 2018	Aktualizovaná príloha 6
1.2	14.03.2019	Vypustené prílohy 2, 3, 4, 6 – Šablóny presunuté do jednotného kontaktného miesta Odsek 1: Objasnenie, kde je možné nájsť šablóny Odsek 2.2.5: Objasnenie vypracovania rozhodnutia v jednotnom kontaktnom mieste Odsek 2.3 § 2: Cieľ na poskytnutie údajov o dohlade Odsek 3.1.1: Drobné úpravy Pridanie odsekov 4 a 5
1.3	30.04.2020	Zmeny odzrkadľujúce nové znenie právnych

		predpisov, vysvetlenia a ďalšie menšie opravy
--	--	---

Tento dokument je právne nezáväzným usmernením Železničnej agentúry Európskej únie. Nie sú ním dotknuté rozhodovacie procesy predpokladané v platných právnych predpisoch EÚ. Okrem toho, záväzný výklad práva EÚ patrí do výlučnej právomoci Súdneho dvora Európskej únie.

1 Úvod

Železničné podniky a manažéri infraštruktúry nesú plnú zodpovednosť za bezpečnú prevádzku železničného systému a riadia riziká s ním spojené, a to každý vo vzťahu ku ich vlastnej časti systému. Vytvorenie systému riadenia bezpečnosti je definované ako vhodný spôsob plnenia tejto zodpovednosti.

Príručka o jednotnom bezpečnostnom osvedčení je dôkazom toho, že železničný podnik zaviedol svoj systém riadenia bezpečnosti a je schopný dodržiavať právne povinnosti uvedené v článku 10 ods. 3 smernice (EÚ) 2016/798.

Prístup k železničnej infraštruktúre by mal byť udelený len železničným podnikom, ktoré majú platné jednotné bezpečnostné osvedčenie.

Jednotné bezpečnostné osvedčenie je platné pre danú oblasť činnosti, t. j. sieť alebo siete v rámci jedného alebo viacerých členských štátov, v ktorých železničný podnik zamýšľa pôsobiť.

V závislosti od oblasti činnosti vydávajúci orgán (ďalej označený aj ako „orgán bezpečnostnej certifikácie“) môže byť buď Železničná agentúra Európskej únie (ďalej označovaná aj ako „agentúra“), alebo príslušný vnútroštátny bezpečnostný orgán. V záujme jednoduchosti čítania, a pokiaľ sa neuvádza inak, sa prípad, keď je agentúra zodpovedná za vydanie jednotných bezpečnostných osvedčení, používa ako základ usmernení v tomto dokumente. Tento úkon zahŕňa spoluprácu s jedným alebo viacerými vnútroštátnymi bezpečnostnými orgánmi podľa závislosti na oblasti prevádzky. Rovnaké usmernenia sa však uplatňujú v prípade, ak je žiadosť o jednotné bezpečnostné osvedčenie adresovaná vnútroštátnemu bezpečnostnému orgánu.

Tento usmerňovací dokument je živým dokumentom, ktorý bol vypracovaný v spolupráci s vnútroštátnymi bezpečnostnými orgánmi a zástupcami odvetvia a zámerom je, že sa bude priebežne zlepšovať na základe spätnej väzby používateľov a so zohľadnením skúseností získaných počas vykonávania smernice (EÚ) 2016/798 a príslušného práva Únie.

Šablóny a formuláre uvedené v danom dokumente sú dostupné v jednotnom kontaktnom mieste.

1.1 Účel príručky

Tento usmerňovací dokument je zameraný na pomoc orgánom zodpovedným za posúdenie bezpečnosti vo vzťahu k vydávaniu jednotného bezpečnostného osvedčenia.

Okrem toho sú v ňom detailne opísané špecifiká posúdenia bezpečnosti z hľadiska bezpečnostného orgánu.

Tento dokument obsahuje aj vzorové šablóny formulárov, ktoré môže používať agentúra a vnútroštátne bezpečnostné orgány počas procesu posudzovania bezpečnosti.

1.2 Komu je určená táto príručka?

Tento dokument je určený agentúre a vnútroštátnym bezpečnostným orgánom pri vykonávaní posúdenia bezpečnosti so zreteľom na prijatie rozhodnutia vo veci jednotných bezpečnostných osvedčení.

1.3 Rozsah pôsobnosti

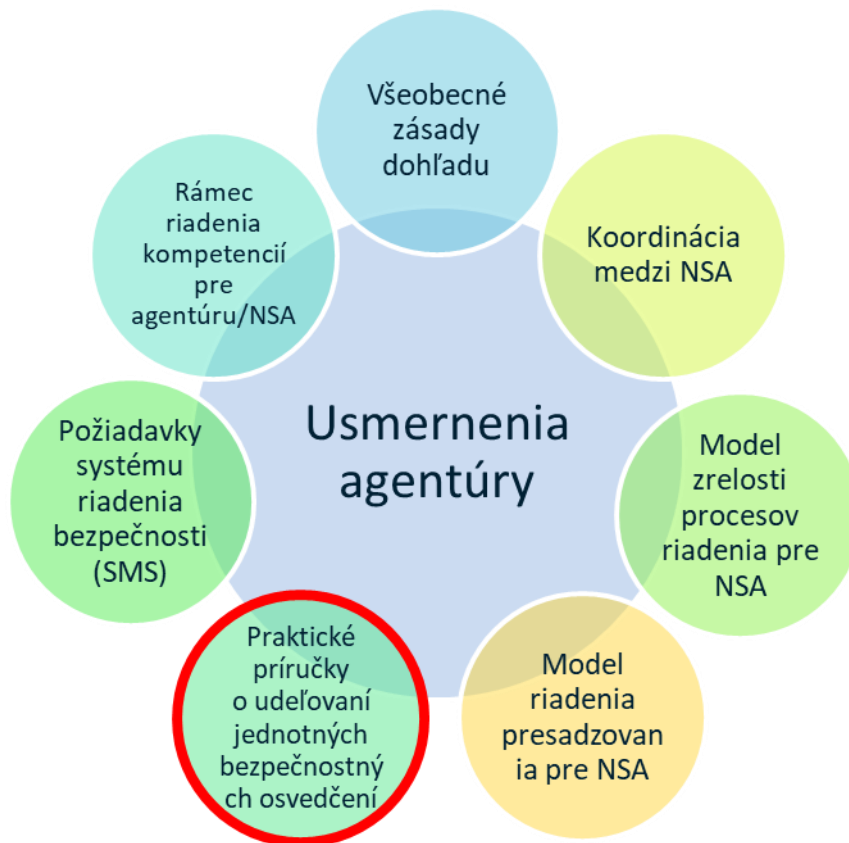
Tento dokument obsahuje podrobné praktické informácie v prvom rade zamerané na podporu orgánov zapojených do procesu posudzovania bezpečnosti, aby rozumeli požiadavkám týkajúcim sa jednotných bezpečnostných osvedčení podľa ustanovení európskeho právneho rámca. Príručka je doplnená o:

- › praktickú príručku o vydávaní jednotných bezpečnostných osvedčení – príručku pre žiadateľov,
- › praktickú príručku vnútroštátneho bezpečnostného orgánu, v ktorej sú opísané a vysvetlené vnútroštátne procesné pravidlá vrátane dokumentov, ktoré má žiadateľ predložiť na účel preukázania súladu s vnútroštátnymi predpismi, príslušnú jazykovú politiku vnútroštátneho bezpečnostného orgánu (alebo členského štátu) a ďalšie informácie o odvolaní sa proti rozhodnutiam vnútroštátneho bezpečnostného orgánu (pozri tiež **Error! Reference source not found.**).

Zámerom príručky nie je duplikovať uvedené usmernenia, ale vysvetliť detaily posúdenia bezpečnosti, ktoré sú predmetom všeobecného záujmu orgánov zapojených do procesu.

1.4 Štruktúra usmernenia

Tento dokument je jedným z dvoch, ktoré agentúra uverejnila na pokrytie procesu udeľovania jednotného bezpečnostného osvedčenia, pričom druhým dokumentom je praktická príručka pre žiadateľov. Je zároveň súčasťou zhrnutia usmernenia agentúry, ktoré podporuje železničné podniky, manažérov infraštruktúry, vnútroštátne bezpečnostné orgány a agentúru pri plnení ich úloh a vykonávaní ich povinností v súlade so smernicou (EÚ) 2016/798. Informácie uverejnené v tejto príručke sú doplnené inými usmerneniami, ktoré vypracujú vnútroštátne bezpečnostné orgány, ako sa už uviedlo.



Obrázok 1: Súhrn usmernení agentúry

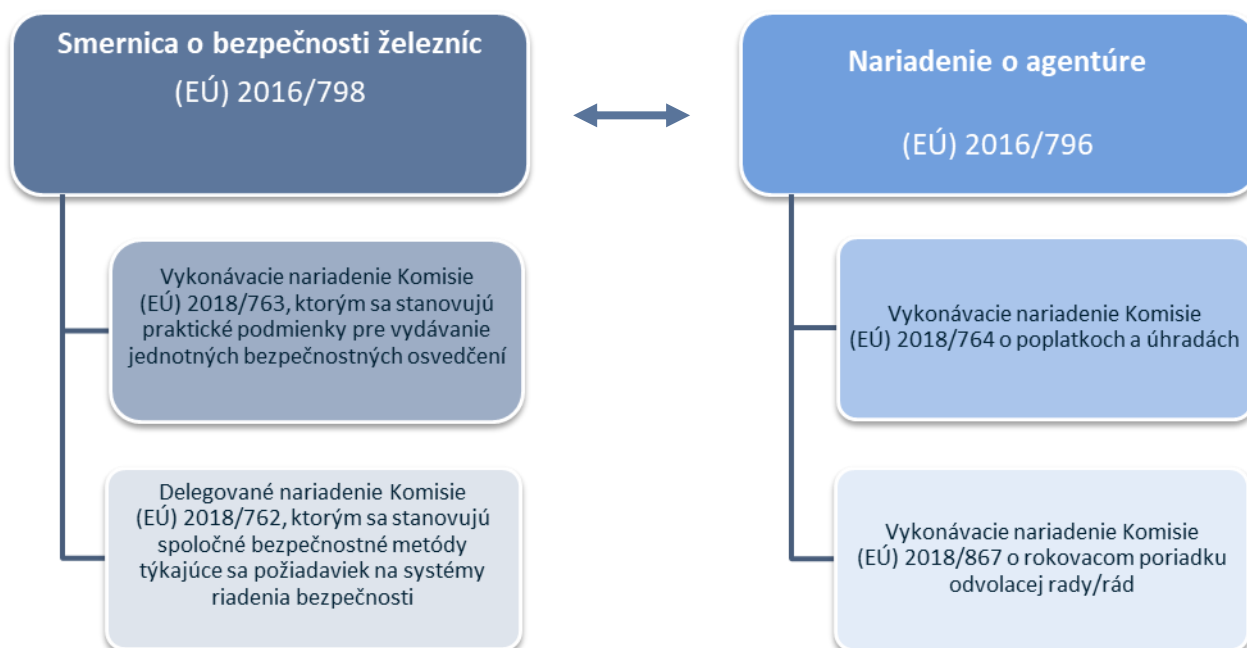
1.5 Európsky právny rámec

Smernica (EÚ) 2016/798 o bezpečnosti železníc (smernica o bezpečnosti železníc), jedna z troch legislatívnych aktov, ktoré tvoria technický pilier 4. železničného balíka, ktorej cieľom je zjednodušenie a harmonizácia procesu bezpečnostného posúdenia v prospech žiadateľov, ktorí žiadajú o jednotné bezpečnostné osvedčenie. Prispieje sa tak k zníženiu bremena a nákladov, ktoré znášajú žiadatelia, bez ohľadu na zamýšľanú oblasť činnosti a orgán zodpovedný za vydanie jednotného bezpečnostného osvedčenia.

V súlade so smernicou (EÚ) 2016/798 je účelom jednotného bezpečnostného osvedčenia poskytnúť dôkaz, že železničný podnik:

- *zaviedol svoj systém riadenia bezpečnosti podľa ustanovení článku 9 smernice (EÚ) 2016/798,*
- *spĺňa požiadavky stanovené v príslušných notifikovaných vnútroštátnych predpisoch a*
- *je schopný bezpečnej prevádzky.*

Európsky právny rámec relevantný pre udeľovanie jednotných bezpečnostných osvedčení je zhrnutý nižšie (Obrázok 2).



Obrázok 2: Prehľad európskeho právneho rámca

V nariadení (EÚ) 2016/796 o Železničnej agentúre Európskej únie (nariadenie o agentúre), ktoré je jedným z ostatných dvoch legislatívnych aktov technického piliera 4. železničného balíka, je okrem iných vecí opísaná úloha a povinnosti agentúry vo vzťahu k udeľovaniu jednotných bezpečnostných osvedčení.

Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/763, ktorým sa stanovujú praktické podmienky pre vydávanie jednotných bezpečnostných osvedčení, sa ďalej zvyšuje harmonizácia prístupu k certifikácii bezpečnosti na úrovni Únie a posilňuje sa spolupráca všetkých strán zapojených do procesu posudzovania bezpečnosti. Objasňujú sa preto povinnosti agentúry, vnútroštátnych bezpečnostných orgánov a žiadateľa a stanovujú sa ustanovenia potrebné pre ich bezproblémovú spoluprácu. Príloha II k tomuto nariadeniu obsahuje štruktúrovaný a kontrolovateľný proces, ktorým sa zabezpečuje, že príslušné orgány (t. j. agentúra a vnútroštátne bezpečnostné orgány) budú prijímať podobné rozhodnutia za podobných okolností a že bude existovať určité uistenie o tom, že proces posudzovania vykonávajú všetky orgány podobným spôsobom.

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/762, ktorým sa stanovujú spoločné bezpečnostné metódy týkajúce sa požiadaviek na systémy riadenia bezpečnosti (ďalej aj „CSM týkajúce sa SMS“), obsahuje v prílohe I požiadavky, ktoré majú vyhodnocovať príslušné orgány na posúdenie relevantnosti, jednotnosti a primeranosti SMS železničného podniku. Okrem toho musí žiadateľ o jednotné bezpečnostné osvedčenie poskytnúť vo svojom spise žiadosti dôkaz o tom, že tieto požiadavky spĺňa.

Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2018/764 sa stanovujú poplatky a úhrady splatné agentúre a ich platobné podmienky, konkrétne:

- *poplatky a úhrady vyrubené agentúrou za žiadosti určené agentúre vrátane nákladov na úlohy pridelené vnútroštátnemu bezpečnostnému orgánu a*
- *poplatky za služby ponúkané agentúrou.*

Poplatky a úhrady vyrubené vnútroštátnym bezpečnostným orgánom za domáce žiadosti jemu určené sú mimo rozsahu pôsobnosti uvedeného nariadenia, a preto sa regulujú na vnútroštátnej úrovni.

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/867, ktorým sa stanovuje rokovací poriadok odvolacej rady/rád agentúry. Tieto pravidlá menovite popisujú postupy, ktoré sa môžu vyskytnúť počas odvolacieho alebo

rozhodcovského konania v prípade, ak je agentúra zodpovedná za vydanie jednotného bezpečnostného osvedčenia. Poskytujú detaily spôsobu podania odvolania, pravidiel práce a hlasovania odvolacej rady, podmienky náhrady výdavkov jej členov a pod.

Obsah

1	ÚVOD	3
1.1	ÚČEL PRÍRUČKY	3
1.2	KOMU JE URČENÁ TÁTO PRÍRUČKA?	3
1.3	ROZSAH PÔSOBNOSTI	4
1.4	ŠTRUKTÚRA USMERNENIA	4
1.5	EURÓPSKY PRÁVNY RÁMEC	5
2	POSÚDENIE BEZPEČNOSTI	9
2.1	JEDNOTNÉ KONTAKTNÉ MIESTO	9
2.2	PROCES POSUDZOVANIA BEZPEČNOSTI	10
2.2.1	<i>Predbežné oboznámenie</i>	13
2.2.2	<i>Doručenie žiadosti</i>	13
2.2.3	<i>Úvodná kontrola</i>	16
2.2.4	<i>Podrobné posúdenie</i>	18
2.2.5	<i>Rozhodovanie a uzavretie posúdenia</i>	21
2.3	ČASOVÝ RÁMEC PRE POSÚDENIE BEZPEČNOSTI	22
2.4	ZABEZPEČENIE KOMUNIKÁCIE	22
2.5	ZAISTENIE KVALITY	23
2.6	AUDITY, KONTROLY ALEBO NÁVŠTEVY	23
2.7	ROZHRANIE MEDZI POSÚDENÍM A DOHLADOM	24
2.8	STREDISKÁ ODBORNEJ PRÍPRAVY, ORGÁNY POVERENÉ ÚDRŽBOU A PREPRAVOU NEBEZPEČNÉHO TOVARU	24
3	ROZHODCOVSKÉ KONANIE A ODVOLANIE	25
3.1.1	<i>Rozhodcovské konanie</i>	25
3.1.2	<i>Odvolanie</i>	26
4	OBMEDZENIE ALEBO ZRUŠENIE JEDNOTNÉHO BEZPEČNOSTNÉHO OSVEDČENIA	27
5	PRESKÚMANIE ROZHODNUTIA	27
PRÍLOHA 1	ZOZNAM PROBLÉMOV, KTORÉ MAJÚ BYŤ POKRYTÉ V PRAKTICKEJ PRÍRUČKE VNÚTROŠTÁTNEHO BEZPEČNOSTNÉHO ORGÁNU	28
DODATOK	VZOROVÁ ŠABLÓNA POROVNÁVACEJ TABUĽKY NA ZÁKLADE POŽIADAVIEK STANOVENÝCH VO VNÚTROŠTÁTNYCH PREDPISOCH	29
PRÍLOHA 2	POKYNY O TOM, AKO BEZPEČNOSTNÝ CERTIFIKAČNÝ ORGÁN VYPLŇA POLIA JEDNOTNÉHO KONTAKTNÉHO MIESTA PRI VYPRACÚVANÍ JEDNOTNÉHO BEZPEČNOSTNÉHO OSVEDČENIA	30

2 Posúdenie bezpečnosti

2.1 Jednotné kontaktné miesto

Na to, aby sa zamestnanci orgánu zúčastňovali posúdenia bezpečnosti žiadosti o jednotné bezpečnostné osvedčenie, musia byť registrovanými používateľmi jednotného kontaktného miesta a musia byť pridelení k žiadosti programovým manažérom svojich príslušných orgánov potom, čo boli informovaní o novej žiadosti, ktorá sa ich týka. Podľa vymedzenia je používateľ fyzická osoba poverená orgánom, aby riadila posúdenie bezpečnosti v jednotnom kontaktnom mieste. Riadenie používateľov v rámci organizácie orgánu (napr. v prípade práceneschopnosti) a súvisiace prístupové práva k žiadostiam sú výhradnou zodpovednosťou príslušného orgánu a jeho programového manažéra.

Jednotné kontaktné miesto je navrhnuté s cieľom zaznamenávať výsledky a výstupy procesu posudzovania vrátane jeho dôvodov. Zároveň informuje žiadateľa o stave všetkých fáz procesu posudzovania bezpečnosti, výsledku posúdenia a rozhodnutí o tom, či sa vydá jednotné bezpečnostné osvedčenie. Žiadateľ môže skontrolovať výsledky a výstup posúdenia po schválení posúdenia príslušným orgánom. Ak je do posúdenia bezpečnosti zapojených niekoľko orgánov, výsledky a výstup z posúdenia rôznych orgánov zostaví agentúra. Rozhodnutie o vydaní či nevydaní jednotného bezpečnostného osvedčenia a dôvody preň sa potom oznámia žiadateľovi prostredníctvom jednotného kontaktného miesta. Obdobne, ak je bezpečnostným certifikujúcim orgánom agentúra, oznámenie o fakturácii je vyriešené prostredníctvom jednotného kontaktného miesta.

Jednotné kontaktné miesto takisto zaisťuje riadenie konfigurácie všetkých nahraných dokumentov. Zamestnanci orgánov zapojení do posúdenia bezpečnosti majú potrebné prístupové údaje na prístup ku všetkým dokumentom a informáciám týkajúcim sa žiadosti, ku ktorej sú pridelení (napr. spis žiadosti, ako aj iné dokumenty alebo informácie súvisiace s posúdením). Zamestnanci orgánu majú prístup k výsledkom a výstupu posúdenia iného orgánu len na čítanie. Podobne ako žiadateľ môžu aj zamestnanci orgánu na podporu svojho rozhodnutia predkladať nové alebo zrevidované dokumenty v priebehu posudzovania. Dokumenty zaznamenané v systéme sa však nedajú vymazať, ale dajú sa len nahradiť novšou verziou alebo môžu byť označené ako neaktuálne.

Žiadateľ je oprávnený kedykoľvek pripraviť a predložiť platnú žiadosť cez jednotné kontaktné miesto v súlade s platnými právnymi predpismi EÚ v oblasti železníc, špecifikáciami a podmienkami používania jednotného kontaktného miesta. Ak je bezpečnostným certifikačným orgánom agentúra, žiadosť o jednotné bezpečnostné osvedčenie sa predloží agentúre, ktorá žiadosť postúpi na spracovanie národnému bezpečnostnému orgánu alebo príslušným orgánom povereným danou oblasťou prevádzky, pokiaľ ide o súlad s národnými predpismi (postúpenie je automatické cez jednotné kontaktné miesto).

V takých prípadoch je súlad s formálnymi a obsahovými pravidlami, požiadavkami, predpokladmi či podmienkami týkajúcimi sa administratívnych otázok, ako napríklad:

- › dokončenie a formálne predloženie žiadosti cez jednotné kontaktné miesto,
- › obsahové alebo formálne potvrdenie prijatia žiadosti agentúrou,
- › povinnosť podpísať žiadosti a správy agentúry vrátane konečného rozhodnutia/predpisu v jednotnom kontaktnom mieste,
- › iné otázky súvisiace s platným právom EÚ,

výlučnou zodpovednosťou agentúry, ktorá určí príslušné špecifikácie. Vzhľadom na uvedené administratívne otázky majú všetky národné bezpečnostné orgány zapojené do posudzovania žiadosti (ak je bezpečnostným certifikačným orgánom agentúra) považovať prihlášku podanú cez jednotné kontaktné miesto za platnú, keďže agentúra vo svojej funkcii bezpečnostného certifikačného orgánu je viazaná

právom EÚ, a nie národnými požiadavkami ustanovenými vo vnútroštátnych administratívnych zákonoch jednotlivých členských štátov EÚ.

Kľúčové funkcie jednotného kontaktného miesta sú zhrnuté v tejto tabuľke:

Tabuľka 1: Kľúčové funkcie jednotného kontaktného miesta

<i>Žiadateľ</i>	<i>Orgány zapojené do posúdenia bezpečnosti</i>
<ul style="list-style-type: none"> • predloženie elektronického spisu žiadosti, • riadenie konfigurácie spisu žiadosti (knižnica), • prezeranie míľnikov a stavu napredovania rôznych fáz procesu posudzovania bezpečnosti (<i>prehľad</i>), • zaznamenávanie komunikácie s orgánmi (<i>záznam problémov</i>) zabezpečujúce výsledovateľnosť rozhodnutí, • prezeranie výsledkov a výstupu posúdenia (po schválení), • oznámenie rozhodnutia vo vzťahu k vydaniu jednotného bezpečnostného osvedčenia, • riadenie žiadostí o preskúmanie rozhodnutí bezpečnostného certifikačného orgánu, • autentifikácia a riadenie používateľov, • pridelovanie používateľov k žiadosti, • riadenie všetkých žiadostí o jednotné bezpečnostné osvedčenie predložené žiadateľom, • zaznamenávanie udalostí (<i>záznam udalostí</i>), 	<ul style="list-style-type: none"> • potvrdenie o prijatí žiadosti, • riadenie konfigurácie spisu posúdenia (<i>knižnica</i>), • určovanie míľnikov a podávanie správ o stave napredovania rôznych fáz procesu posudzovania bezpečnosti (<i>prehľad</i>), • zaznamenávanie komunikácie so žiadateľom (<i>záznam problémov</i>) zabezpečujúce výsledovateľnosť rozhodnutí, • vykazovanie výsledkov a výstupu posúdenia, • oznámenie rozhodnutia vo vzťahu k vydaniu jednotného bezpečnostného osvedčenia, • Autentifikácia a riadenie používateľov, • Pridelovanie používateľov k žiadosti (spravovanie úloh a práv), • Riadenie všetkých žiadostí o jednotné bezpečnostné osvedčenie pridelených orgánu, • zaznamenávanie udalostí (<i>záznam udalostí</i>), • aktualizácia databázy ERADIS.

Vnútroštátny bezpečnostný orgán si môže bez obmedzení zaviesť svoj vlastný systém riadenia informácií pod podmienkou, že všetky otázky adresované žiadateľovi sa oznamujú prostredníctvom jednotného kontaktného miesta. Patria sem všetky dokumenty potrebné na zabezpečenie toho, aby sa výsledovateľnosť rozhodnutí preniesla na jednotné kontaktné miesto pred uskutočnením rozhodovacieho procesu.

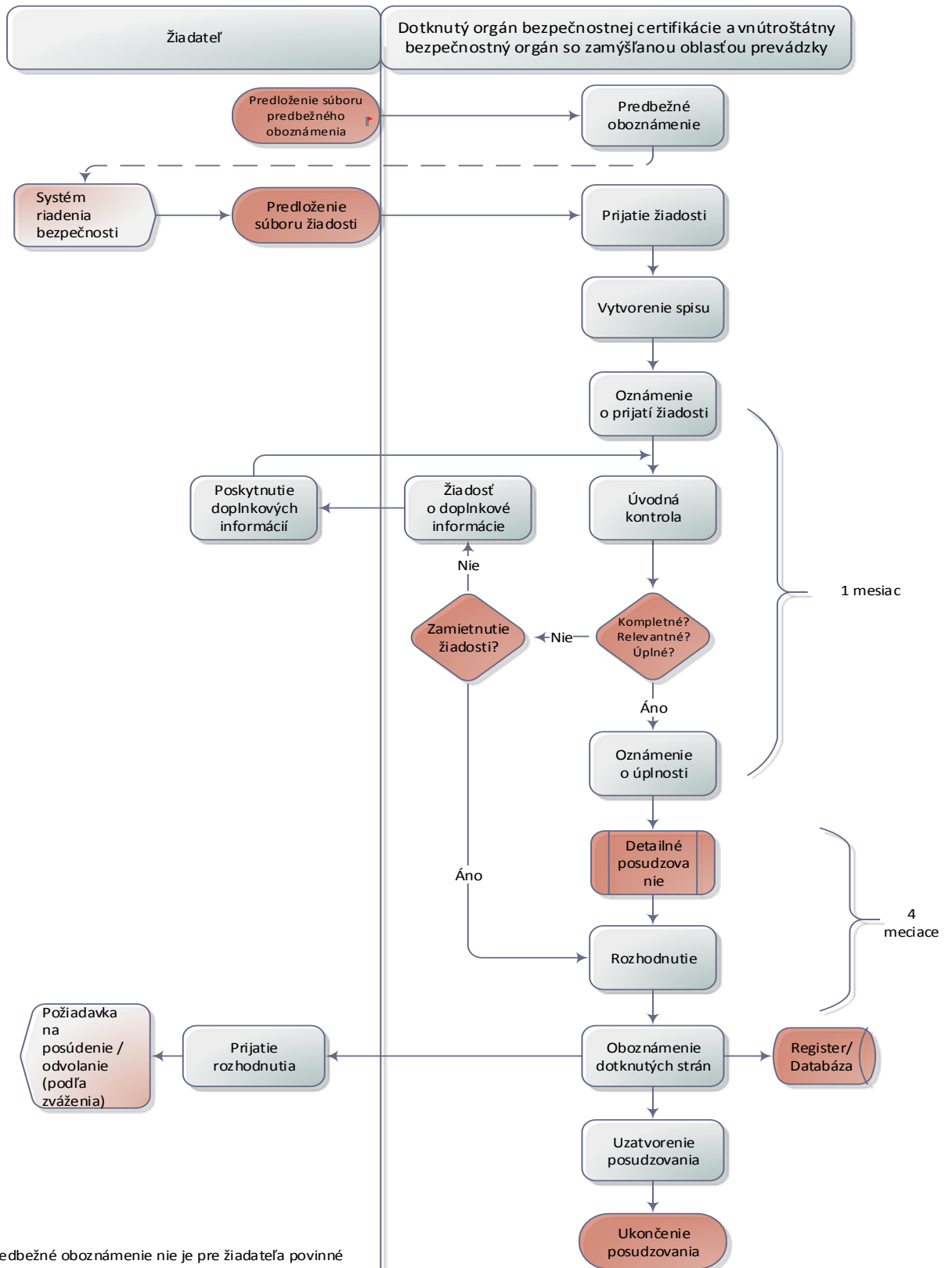
Viac informácií o funkcionalitách jednotného kontaktného miesta sa nachádza v *používateľskej príručke o jednotnom kontaktnom mieste*.

2.2 Proces posudzovania bezpečnosti

Proces posudzovania bezpečnosti je vymedzený v prílohe II k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2018/763 a obsahuje tieto fázy, ktoré sú znázornené ďalej (Obrázok 3):

- *predbežné oboznámenie (voliteľné),*
- *doručenie žiadosti,*
- *úvodná kontrola,*
- *podrobné posúdenie,*
- *rozhodovanie,*
- *uzavretie posúdenia.*

V nasledujúcich oddieloch je proces posudzovania bezpečnosti podrobne opísaný z pohľadu bezpečnostného orgánu.



Obrázok 3: Proces posudzovania bezpečnosti

2.2.1 Predbežné oboznámenie

Aby bolo predbežné oboznámenie účinné v dosahovaní jeho úplných výhod, odporúča sa tento prístup:

- žiadateľ pripraví spis, ktorý obsahuje aspoň prehľad SMS, a predloží ho prostredníctvom jednotného kontaktného miesta. Žiadosť musí obsahovať údaje uvedené v položkách 1 – 6 prílohy 1 k vykonávaciemu nariadeniu Komisie 2018/763 (EÚ), pričom požadované údaje nie sú obmedzené iba na tento zoznam,
- bezpečnostný certifikačný orgán stanoví dátum(-y) stretnutia(-í) a je zodpovedný za organizačné opatrenia (napr. miesto stretnutia alebo využívanie iných komunikačných prostriedkov, pozvanie expertov),
- žiadateľ určí program stretnutia(-í),
- vnútroštátne bezpečnostné orgány za svoju oblasť prevádzky poskytnú bezpečnostnému certifikačnému orgánu celkové výsledky/vývoj svojej predchádzajúcej dozornej činnosti, ak táto bola vykonaná,
- bezpečnostný certifikačný orgán koordinuje podľa potreby činnosť so žiadateľom a inými vnútroštátnymi bezpečnostnými orgánmi s cieľom prerokovať obsah spisu predbežného oboznámenia, a ak sa to považuje za vhodné v prípade danej žiadosti, spätnú väzbu z činností dohľadu, ktoré vykonáva príslušný vnútroštátny bezpečnostný orgán (alebo orgány),
- v záujme transparentnosti a jasnosti výmen medzi agentúrou (konajúcou ako bezpečnostný certifikačný orgán), príslušným vnútroštátnym bezpečnostným orgánom (alebo orgánmi) a žiadateľom sa problémy identifikované vo fáze predbežného oboznámenia zaznamenajú a sledujú na základe rovnakých zásad, ktoré sa používajú pre samotné posúdenie (pozri oddiely 2.2.3 a 2.2.4). Rovnaký prístup sa takisto dôrazne odporúča, ak je bezpečnostný certifikačný orgán vnútroštátnym bezpečnostným orgánom,
- žiadateľ vedie záznamy o stretnutí(-iach) tak, že vypracúva a distribuuje všetkým účastníkom zápisnicu na účel preskúmania a schválenia. Záznamy o stretnutí(-iach) môžu byť archivované v jednotnom kontaktnom mieste, aby sa uľahčilo posúdenie bezpečnosti v budúcnosti.

2.2.2 Doručenie žiadosti

Po predložení žiadosti o jednotné bezpečnostné osvedčenie (nové, aktualizácia alebo obnovenie) jednotné kontaktné miesto automaticky a bezodkladne potvrdí doručenie žiadosti v mene bezpečnostného certifikačného orgánu. Treba poznamenať, že prvá žiadosť o jednotné bezpečnostné osvedčenie bez ohľadu na to, či žiadateľ už takéto osvedčenie v minulosti mal alebo nemal, sa má podať cez jednotné kontaktné miesto ako „nová“. Ak žiadateľ už mal bezpečnostné osvedčenie v predchádzajúcom systéme, bezpečnostný certifikačný orgán môže túto skutočnosť zohľadniť pri posudzovaní žiadosti. Na zefektívnenie procesu môže žiadateľ v žiadosti uviesť všetky zmeny, ktoré boli zavedené do systému riadenia bezpečnosti od posledného osvedčovania. Oznámenie zaslané žiadateľovi zahŕňa aj informácie o dátume začiatku posudzovania, na základe ktorého budú monitorované mílniky a lehoty. Dátum začiatku posudzovania zodpovedá dátumu potvrdenia doručenia žiadosti podľa vymedzenia článku 2 ods. 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2018/763 [praktické dojednania vydávania jednotných bezpečnostných osvedčení].



Doručenie žiadosti nepotvrdzujú orgány, ktorých sa týka zamýšľaná oblasť činnosti, ale len bezpečnostný certifikačný orgán. Keďže všetka komunikácia o nových žiadostiach bude adresovaná povereným programovým manažérom, aby sa predišlo problémom, ako je neprítomnosť osoby v čase predloženia novej žiadosti, orgány sú vyzvané, aby zriadili ďalšiu funkčnú e-mailovú schránku, do ktorej sa budú preposielať všetky oznámenia.



Na podporu notifikačného procesu sú agentúra a vnútroštátne bezpečnostné orgány vyzývané, aby používali jednotné kontaktné miesto na zaznamenávanie informácií o štátnych sviatkoch vzťahujúcich sa na ich organizáciu. Tento údaj sa použije v jednotnom kontaktnom mieste na spracovanie dátumu začiatku posudzovania, ktorý je uvedený v potvrdení prijatia žiadosti. Informácie o štátnych sviatkoch v danom roku zaznamenajú v systéme jednotlivé orgány najneskôr do konca predchádzajúceho roka a aktualizujú sa v prípade potreby, keď nastanú zmeny v štátnych sviatkoch v danom roku.

Programový manažér orgánov, ktorých sa týka oblasť prevádzky, prideliť pre každú žiadosť príslušné zdroje v jednotnom kontaktnom mieste. Aby sa predišlo skráteniu obdobia určeného na posúdenie bezpečnosti, orgány, ktorých sa to týka, sú vyzvané, aby bezodkladne pridelovali svoje zdroje čo najskôr (pozri oddiel 2.3).

V nasledujúcej tabuľke sú opísané rôzne úlohy a povinnosti dostupné v jednotnom kontaktnom mieste pre rôzne orgány (t. j. agentúru a vnútroštátne bezpečnostné orgány). V závislosti od zložitosti prihlášky a interných postupov prideliť každý orgán jeden alebo viac zdrojov na vykonanie procesu posudzovania v stanovenom časovom rámci. Jednému zdroju môže byť pridelená jedna alebo viac rolí. Každá žiadosť je spravovaná ako projekt s osobitným dátumom začiatku a konca zodpovedajúcim potvrdeniu o doručení žiadosti, resp. rozhodnutiu prijatému bezpečnostným certifikačným orgánom. Odporúča sa, aby metodika riadenia projektu bola primeraná veľkosti a zložitosti žiadosti.

Tabuľka2: Úlohy a povinnosti

Úlohy	Zodpovednosti
Programový manažér	<p>zodpovedný za nastavenie, riadenie a realizáciu programu, čo zahŕňa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>prijímanie oznámení o nových žiadostiach,</i> • <i>perspektívne plánovanie zdrojov na riešenie nových žiadostí, žiadostí o aktualizáciu a o obnovenie,</i> • <i>pridelovanie príslušných zdrojov jednotlivým projektom,</i> • <i>zabezpečenie konzistentnosti prijatých rozhodnutí o rôznych projektoch,</i> • <i>riadenie hodnotenia účinnosti programu a jeho kontinuálneho zlepšovania.</i>
Projektový manažér	<p>zodpovedný za nastavenie, riadenie a realizáciu projektu bezpečnostnej certifikácie, ktorý mu je pridelený, čo zahŕňa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>poskytovanie vedúcej funkcie a koordinácie procesu posudzovania vrátane predbežného oboznámenia, ak sa uplatňuje,</i> • <i>plnenie projektových cieľov, najmä včasné vykonanie práce na posudzovaní v súlade s kvalitatívnymi normami,</i> • <i>identifikovanie všetkých problémov, ktoré by mohli brániť vykonaniu posúdenia,</i> • <i>spoluprácu s programovým manažérom na účel podelenia sa o problémy, ktoré môžu ovplyvniť vykonanie posúdenia a konečného rozhodovania o tom, či vydať alebo nevydať jednotné bezpečnostné osvedčenie,</i>

Tabuľka2: Úlohy a povinnosti

Úlohy	Zodpovednosti
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>postúpenie akýchkoľvek rozdielných stanovísk medzi posudzovateľmi, ktoré subjekt(-y) prijímajúci(-e) rozhodnutie nevedel vyriešiť, na vyššiu úroveň,</i> • <i>pozastavenie posúdenia vždy, keď je zistený významný problém, kým žiadateľ nedodá doplňujúce informácie,</i> • <i>riadenie odporúčania, či vydať jednotné bezpečnostné osvedčenie,</i> • <i>predloženie akéhokoľvek zamietavého rozhodnutia v skorších fázach procesu (t. j. pred vykonaním posúdenia) subjektu(-om) prijímajúcemu(-im) rozhodnutie,</i> • <i>podávanie správ o napredovaní posúdenia subjektu(-om) prijímajúcemu(-im) rozhodnutie,</i> • <i>prípravu jednotného bezpečnostného osvedčenia (ak sa prijalo rozhodnutie o vydaní jednotného bezpečnostného osvedčenia),</i> • <i>zabezpečenie správneho uplatňovania príslušných procesov a postupov.</i>
<p>Vedúci posudzovateľ (ak je viac ako jeden posudzovateľ)</p>	<p>zodpovedný za nastavenie, riadenie a realizáciu technického posúdenia projektu bezpečnostnej certifikácie, ktorý mu je pridelený, čo zahŕňa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>koordinovanie technickej práce medzi posudzovateľmi podľa vhodnosti v rôznych fázach procesu posudzovania a počas predbežného oboznámenia, ak sa uplatňuje,</i> • <i>spoluprácu s projektovým manažérom na účel podelenia sa o problémy, ktoré môžu brzdiť vykonanie posúdenia,</i> • <i>postúpenie akýchkoľvek rozdielných stanovísk medzi posudzovateľmi, ktoré nie je možné vyriešiť, projektovému manažérovi,</i> • <i>zabezpečenie konzistentnosti rozhodnutí medzi rôznymi posudzovateľmi,</i> • <i>riadenie celkových výsledkov posúdenia.</i> <p>Okrem toho sa uplatňujú povinnosti stanovené ďalej pre posudzovateľa.</p>
<p>Posudzovateľ</p>	<p>zodpovedný za osobitnú časť (časti) posúdenia, ktorá mu je pridelená, čo zahŕňa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>prispievanie k plneniu projektových cieľov, najmä včasné vykonanie práce na posudzovaní v súlade s kvalitatívnymi normami,</i> • <i>koordináciu so žiadateľom podľa vhodnosti, napr. požiadanie o doplňujúce informácie alebo objasnenie, alebo dohodnutie sa</i>

Tabuľka2: Úlohy a povinnosti

Úlohy	Zodpovednosti
	<p>na akčnom pláne (plánoch) stanovenom(-ých) žiadateľom,</p> <ul style="list-style-type: none"> identifikovanie všetkých problémov, ktoré by mohli brániť vykonaniu posúdenia, koordináciu s vedúcim posudzovateľom na účel podelenia sa o problémy, ktoré môžu brzdiť jeho časť (časti) posúdenia alebo časť (časti) iného posudzovateľa(-ov), riadenie výsledkov jeho časti(-í) posúdenia, podávanie správ o napredovaní jeho časti(-í) posúdenia vedúcemu posudzovateľovi a projektovému manažérovi (ak to nie je vedúci posudzovateľ), uplatňovanie príslušných procesov a postupov.
Uisťovateľ	<p>zodpovedný za kontrolu toho, že bol proces posudzovania bezpečnosti správne uplatnený pred prijatím akéhokoľvek rozhodnutia či vydať jednotné bezpečnostné osvedčenie, čo zahŕňa:</p> <ul style="list-style-type: none"> kontrolu správneho uplatňovania príslušných procesov a postupov, poskytovanie odporúčaní, či vydať jednotné bezpečnostné osvedčenie vrátane akéhokoľvek zamietavého rozhodnutia v skorších fázach procesu (t. j. pred vykonaním posúdenia) na základe výsledkov jeho kontroly, predkladanie svojho odporúčania subjektu(-om) prijímajúcemu(-im) rozhodnutie.
Subjekt prijímajúci rozhodnutie	<p>zodpovedný za schválenie stanoviska a/alebo prijímajúci rozhodnutie, či vydať jednotné bezpečnostné osvedčenie.</p>

2.2.3 Úvodná kontrola

Ak agentúra vykonáva funkciu bezpečnostného certifikačného orgánu, treba sa usilovať o spoluprácu medzi orgánmi zapojenými do posúdenia bezpečnosti s cieľom prerokovať:

- internú a externú komunikáciu (pozri oddiel 2.4),
- organizačné opatrenia,
- pridelenie úloh,
- podrobný harmonogram,
- relevantné informácie zhromaždené o úrovni bezpečnosti žiadateľa z činností dohľadu v minulosti, ak sa uplatňuje (pozri tiež oddiel 2.7). Tieto informácie poskytuje vnútroštátny bezpečnostný orgán,
- spätnú väzbu z predbežného oboznámenia, ak sa uplatňuje.

Uprednostňuje sa, aby sa prvé koordinačné stretnutie uskutočnilo krátko potom, ako sú žiadosti pridelené rôzne zdroje. Ďalšie koordinačné stretnutia sa môžu usporiadať na žiadosť bezpečnostného certifikačného orgánu o prerokovanie predbežných a konečných výsledkov úvodnej kontroly.

Ak žiadateľ uvedie vo svojej žiadosti, že je jeho zámerom vykonávať prevádzku do staníc v susedných členských štátoch s podobnou charakteristikou siete a podobnými prevádzkovými predpismi, ak sú uvedené stanice blízko k hranici, bezpečnostný certifikačný orgán by mal viesť konzultácie s príslušným vnútroštátnym bezpečnostným orgánom (alebo orgánmi) príslušných susedných členských štátov. Vnútroštátne bezpečnostné orgány príslušné pre oblasť prevádzky by mali potvrdiť, či sú splnené príslušné notifikované vnútroštátne predpisy a povinnosti týkajúce sa príslušných cezhraničných dohôd. Výsledky konzultácii sa poskytnú bezpečnostnému certifikačnému orgánu v správe o posúdení. Ak sa prípadne nepodarí dosiahnuť dohodu o mechanizme, ktorým sa umožňuje vnútroštátnemu bezpečnostnému orgánu zapojenému do posúdenia bezpečnosti, aby pracoval v mene vnútroštátneho bezpečnostného orgánu susedného členského štátu, žiadateľ bude vyzvaný, aby zmenil svoju žiadosť o jednotné bezpečnostné osvedčenie tak, aby v jeho zamýšľanej oblasti prevádzky zahŕňala sieť predmetného členského štátu.

Vyššie uvedené konzultácie sa nemusia uskutočniť, ak existujú osobitné cezhraničné dohody medzi členskými štátmi alebo vnútroštátnymi bezpečnostnými orgánmi, ktoré sa týkajú prevádzky medzi stanicami blízko k hraniciam, ak existujú podobné charakteristiky siete a podobné prevádzkové predpisy. V takých prípadoch vnútroštátne bezpečnostné orgány určené pre danú oblasť prevádzky majú právomoc skontrolovať, že príslušné notifikované národné predpisy a povinnosti vyplývajúce z dotknutých cezhraničných dohôd sú splnené. V záujme zjednodušenia procesu posúdenia sú vnútroštátne bezpečnostné orgány vyzvané, aby identifikovali tieto mechanizmy spolupráce a pohraničné stanice, na ktoré sa vzťahujú, vo svojej vnútroštátnej praktickej príručke (pozri Príloha 1).

Orgány a žiadatelia môžu využívať rôzne komunikačné kanály podľa uváženia, aby posudzovanie prebiehalo efektívne. Zistené problémy (v zmysle článku 12 nariadenia (EÚ) 2018/763) sa majú zaznamenať cez systém zaznamenávania problémov v jednotnom kontaktnom mieste, aby sa zabezpečila transparentnosť a vysledovateľnosť rozhodnutí prijatých orgánmi poverenými touto oblasťou prevádzky.



Existujú 4 druhy problémov, ktoré je možné zaznamenať v jednotnom kontaktnom mieste. Prvým z nich je žiadosť o ďalšie informácie (problém typu 1), druhým je záležitosť, ktorá si podľa orgánu vyžaduje riešenie na strane žiadateľa, ale konkrétne kroky sa ponechajú na úsudku žiadateľa (problém typu 2), drobný nedostatok alebo zvyšná otázka, ktorý orgán odloží na ďalšie riešenie pod neskorším dohľadom (problém typu 3) a skutočnosť, ktorá je prekážkou v spracovaní žiadosti (problém typu 4). Ďalšie podrobnosti a príklady jednotlivých typov problémov sa nachádzajú v *praktickej príručke agentúry o vydávaní jednotných bezpečnostných osvedčení – príručke pre žiadateľov*.

V rámci svojej žiadosti o viac informácií môže každý orgán požiadať o také podrobné informácie, aké považuje za primerane potrebné na to, aby pomohli k jeho posúdeniu žiadosti, a na tento účel môže nadviazať priamy kontakt so žiadateľom. Pritom sa od každého orgánu požaduje, aby bol presný a aby poskytol jasné a pochopiteľné informácie žiadateľovi spolu s časovým rámcom očakávanej odpovede. Žiadateľ zase poskytne požadované informácie v dohodnutom časovom rámci prostredníctvom záznamu problémov.

Ak žiadateľ neposkytne požadované informácie alebo ak doplňujúce informácie poskytnuté v žiadosti nie sú uspokojivé, časový rámec posúdenia sa môže predĺžiť alebo žiadosť môže byť zamietnutá. Zamietnutie žiadosti sa používa ako posledná inštancia a v prípade, keď sa bezpečnostný certifikačný orgán rozhodne použiť ju, rozhodnutie a jeho dôvody sú zaznamenané v správe o posúdení a oznámené žiadateľovi. Každé zamietavé rozhodnutie vyžaduje opätovné predloženie žiadosti.

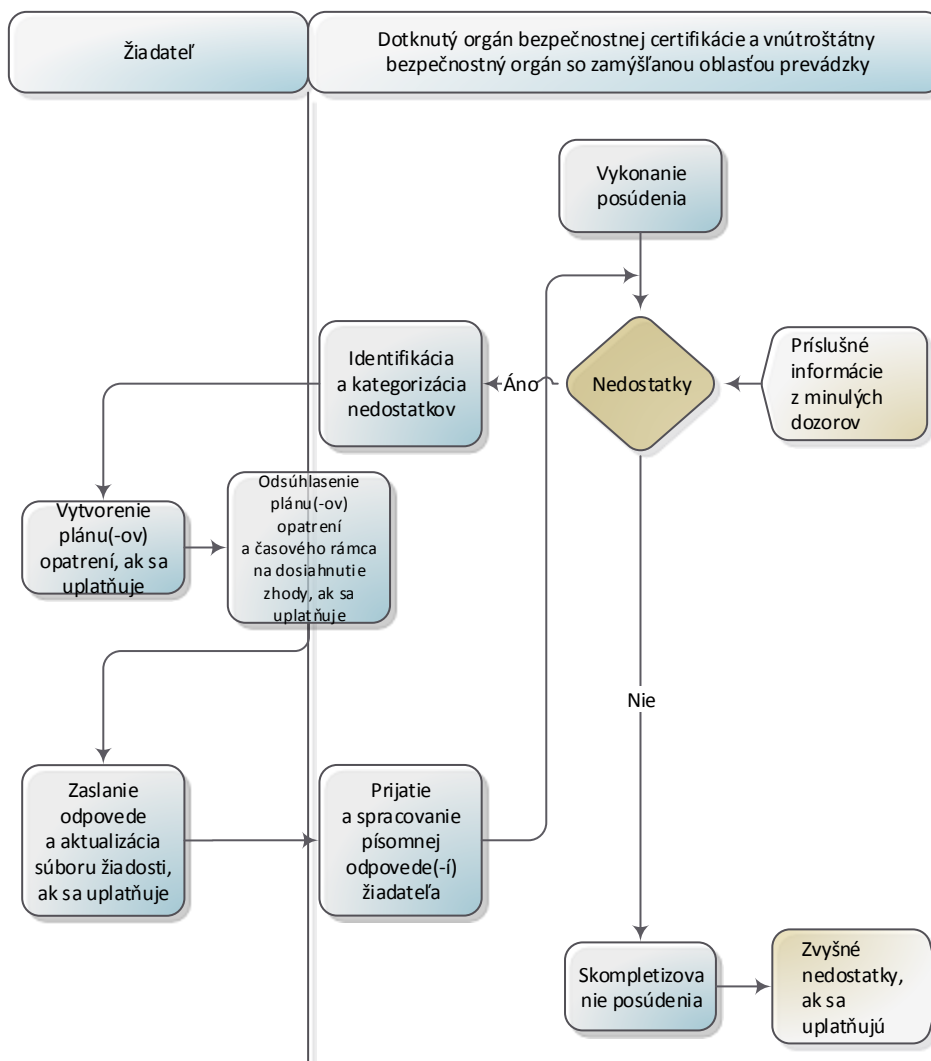
Keďže s orgánmi zapojenými do posúdenia bezpečnosti je možné viesť konzultácie o obsahu žiadosti pred jej predložením (t. j. počas fázy predbežného oboznámenia), môžu už vedieť, že žiadosť obsahuje primerané dôkazy, v prípade čoho bude možné zredukovať túto fázu na minimum a posunúť sa priamo k hlavnému posúdeniu. Takisto sa môže stať, že výsledky z predchádzajúcich činností dohľadu poskytujú dostatočné poznatky o žiadateľovi, preto je možné prijať rozhodnutie o žiadosti. V takých prípadoch je potrebné zaznamenať do správy o posúdení odôvodnenie.

Pred zaslaním žiadosti o ďalšie informácie, ktoré môžu ovplyvniť prácu iných orgánov by mali príslušné orgány zapojené do posúdenia bezpečnosti koordinovať prerokovanie navrhovaných záznamov zapísaných v zázname problémov pred ich predložením žiadateľovi. Podobne, pred zamietnutím žiadosti alebo aj prijatím rozhodnutia o postúpení do ďalšej fázy by mali orgány zapojené do posúdenia bezpečnosti koordinovať prerokovanie všetkých nevyriešených problémov týkajúcich sa fázy úvodnej kontroly a dohodnúť sa na ďalšom postupe. V každom prípade rozhodnutie o úplnosti, relevantnosti a jednotnosti žiadosti zaznamenáva každý orgán zapojený do posúdenia bezpečnosti do svojich príslušných správ o posúdení. Ak nie je možné dosiahnuť dohodu medzi rôznymi stranami, bezpečnostný certifikačný orgán prijíma konečné rozhodnutie o úplnosti, relevantnosti a jednotnosti žiadosti. Každý orgán však môže bez obmedzení prijať vlastné rozhodnutie a môže žiadať o rozhodcovské konanie, ak je to vhodné.

Stav fázy úvodnej kontroly je viditeľný pre všetky príslušné strany vrátane žiadateľa v prehľade jednotného kontaktného miesta. Stav o pokroku fázy vykazovaný jednotlivým orgánom v prehľade je viditeľný pre všetky orgány, nie však pre žiadateľa. Zhrnutie úvodnej kontroly a závery v súvislosti s úplnosťou spisu sú zaznamenané vo vyhradenej časti správy o posúdení každým z orgánov pred začatím podrobného posúdenia.

2.2.4 Podrobné posúdenie

Podrobné posúdenie sa začína po kladnom rozhodnutí o úplnosti, relevantnosti a jednotnosti žiadosti. To však nebráni orgánu zapojenému do posúdenia bezpečnosti, aby vykonal podrobné posúdenie za svoju vlastnú časť, aj keď iné zapojené orgány ešte nedokončili predchádzajúcu fázu, za predpokladu, že sa koordináciou medzi orgánmi zaisťuje, že riziko zamietnutia žiadosti je zanedbateľné.



Obrazok 4: Podrobné posúdenie

Podrobné posúdenie sa vzťahuje na posúdenie súladu s požiadavkami SMS, ako aj vnútroštátnymi predpismi.

Posúdenie súladu s požiadavkami SMS patrí do právomoci bezpečnostného certifikačného orgánu. Pre posudzovateľov môžu byť užitočné usmernenia o tom, ako vykonávať toto posúdenie, ktoré sa nachádzajú v príručke agentúry o požiadavkách na systém riadenia bezpečnosti.

Posúdenie súladu s oznámenými vnútroštátnymi predpismi patrí do právomoci vnútroštátneho bezpečnostného orgánu. Pre zamýšľanú oblasť prevádzky zahŕňa kontrolu súladu s požiadavkami stanovenými v notifikovaných vnútroštátnych predpisoch, ktoré sa týkajú prevádzkových požiadaviek nenariadených v príslušnej TSI OPE alebo v iných uplatniteľných európskych právnych predpisoch. S cieľom pomôcť žiadateľovi pochopiť, čo sa od neho očakáva, sa od vnútroštátneho bezpečnostného orgánu žiada, aby bezplatne uverejnil a udržiaval aktuálnu praktickú príručku, v ktorej sú opísané a vysvetlené pravidlá platné pre zamýšľanú oblasť činnosti (vrátane rozsahu transpozície smernice o bezpečnosti) a dokumenty, ktoré musí žiadateľ dodať.



Tak ako počas prvej kontroly, všetky problémy zistené počas podrobného posudzovania sa spravujú cez systém záznamu problémov v jednotnom kontaktnom mieste, pričom sa využíva katalóg 4 typov problémov opísaných v časti 2.2.3. Všeobecne platí, že treba zaznamenať a oznámiť žiadateľovi

prostredníctvom záznamu problémov všetky informácie, ktoré sú relevantné pre výsledovateľnosť rozhodnutí.

Vždy, keď sa žiadosť týka obnovenia alebo aktualizácie jednotného bezpečnostného osvedčenia, v tejto fáze posúdenia treba zväziť možné podmienky alebo obmedzenia používania predchádzajúceho osvedčenia, aby sa overilo, či sú ešte platné alebo či by sa mali zrušiť.

V tejto fáze by sa podobne mali overiť:

- › problémy odložené pre dohľad v rámci predchádzajúceho posúdenia, a
- › zavedenie zodpovedajúcich plánov opatrení žiadateľom.

Ak existujú nevyriešené problémy vyplývajúce z predchádzajúceho dohľadu, orgány zapojené do posúdenia bezpečnosti by mali koordinovane rozhodnúť o tom, či je potrebné zaznamenať ich v zázname problémov.

Všetky rozdiely v stanovisku medzi odborníkmi (vrátane odborníkov, ktorí patria do rovnakého orgánu) môžu byť takisto zaznamenané v zázname problémov.

Pri identifikácii sporného bodu (t. j. problémov typu 1) alebo možného prípadu nedodržania predpisov (t. j. problémov typu 3 a typu 4) sú orgány zapojené do posúdenia bezpečnosti podnecované k tomu, aby boli čo najkonkrétnejšie, aby pomohli žiadateľovi pochopiť úroveň podrobnosti očakávanú v odpovedi, bez uloženia konkrétnych opatrení na jeho riešenie. Redakčné alebo prezentačné záležitosti či typografické chyby nemajú byť vnímané ako dôkaz toho, že žiadateľ nepreukázal dodržiavanie súladu, pokiaľ neovplyvňujú zrejmosť dôkazov, ktoré žiadateľ poskytol.

Ak majú všetky časti žiadosti nedostatky, orgány zapojené do posúdenia bezpečnosti môžu požiadať žiadateľa o doplňujúce informácie, pričom použijú záznam problémov a stanovia časový rámec pre očakávanú odpoveď, ktorý je vhodný a primeraný so zreteľom na zložitosť poskytnutia požadovaných informácií. Žiadateľ zase poskytne požadované informácie prostredníctvom záznamu problémov. Ak žiadateľ nesúhlasí s navrhnutým časovým rámcom, ešte ho môže prerokovať s príslušným orgánom, ktorý potom môže rozhodnúť o jeho úprave použitím záznamníka problémov.

Aby boli písomné odpovede žiadateľa uspokojivé, musia byť dostatočné na rozptýlenie vyjadrených obáv a na preukázanie toho, že navrhované opatrenia budú spĺňať príslušné požiadavky. Žiadateľ môže predložiť nové dokumenty a/alebo preformulovať časti pôvodne predložených dokumentov a nahradiť to, čo bolo v pôvodnej žiadosti neuspokojivé vrátane vysvetlenia, ako sa tým vyriešia zistené nedostatky. Žiadateľ môže okrem toho poskytnúť relevantné podporné informácie (napr. konania SMS). Nové a/alebo aktualizované dokumenty sa predkladajú prostredníctvom záznamu problémov ako prílohy k príslušným problémom. Žiadateľ je zodpovedný za identifikáciu zmien vykonaných v dokumentoch, ktoré predtým predložil (napr. s použitím sledovania zmien). Vďaka tomu môžu posudzovatelia skontrolovať, či boli príslušné časti dokumentov modifikované zodpovedajúcim spôsobom a či sa nezmenili iné časti.

Podobne môže žiadateľ navrhnúť opatrenia na riešenie problémov a zdefinovať časové harmonogramy ich zavedenia. Ak príslušný orgán nesúhlasí s navrhovanými opatreniami a/alebo časovými harmonogramami, je vyzvaný, aby bezodkladne nadviazal kontakt so žiadateľom s cieľom vyriešiť problém a zaznamenať rozhodnutie do záznamu problémov.

Ak je odpoveď prevažne uspokojivá, ale pretrvávajúca zvyšková obava, orgány zapojené do posúdenia bezpečnosti by mali rozhodnúť, každý za svoju časť, že predostrú túto zvyškovú obavu žiadateľovi, alebo sa dohodnú, že postúpia celé riešenie dohľadu po vydaní jednotného bezpečnostného osvedčenia. Bez ohľadu na to, ktorý postup sa zvolí, by orgány zapojené do posúdenia, každý za svoju časť, mali zaznamenať rozhodnutie s dôvodmi v ich príslušnej správe o posúdení. V správe o posúdení sú teda zohľadnené výsledky posúdenia vrátane akýchkoľvek rozdielov v stanovisku medzi posudzovateľmi, zvyšných obáv na zváženie v neskoršom dohľade a stanoviska, či vydať jednotné bezpečnostné osvedčenie.

Ak treba predostrieť významné záležitosti, orgán alebo niekoľko orgánov vo vzájomnej koordinácii môže požiadať o stretnutie so žiadateľom, aby sa vyriešili otvorené záležitosti a predišlo sa viacerým výmenám

korešpondencie. Na tento účel si potvrdia každý takýto vopred dohodnutý dátum so žiadateľom alebo prípadne dohodnú dátum. V oboch prípadoch sa musí poslať potvrdenie a musí sa požiadať o akceptovanie. Toto potvrdenie sa zasiela s podrobnosťami o záležitostiach, ktoré sú predmetom obáv.

Keď sa takéto stretnutie považuje za potrebné, ciele sú stanovené takto:

- › zabezpečiť, aby žiadateľ jasne chápal zistené oblasti porušenia predpisov,
- › prerokovať, čo sa vyžaduje na ich nápravu,
- › dohodnúť si charakter ďalších informácií a všetkých podporných dôkazov, ktoré treba poskytnúť (plán opatrení).

Orgány sa môžu takisto rozhodnúť, že vykonajú audity, kontroly alebo návštevy (pozri aj oddiel 2.6) s cieľom zhromaždiť ďalšie dôkazy, ktoré nemohli byť získané z posudzovania súboru žiadosti s cieľom získať záruku, že dotknuté oblasti nekontrolované v predchádzajúcich dozoroch, boli žiadateľom dostatočne pokryté. Orgány môžu napríklad rozhodnúť, že vykonajú audit u žiadateľa, ak existujú pochybnosti o tom, ako presne SMS zohľadňuje prevádzku spoločnosti, t. j. že spoločnosť robí to, čo je uvedené v SMS. V takom prípade môže audit na mieste, prostredníctvom rozhovorov so zamestnancami, pomôcť zhromaždiť dôkazy potrebné pre oboznámenie sa bezpečnostného certifikačného orgánu o predloženom SMS. Hlavným účelom uvedených auditov, kontrol alebo návštev by však malo byť zhromažďovanie dôkazov na uzavretie problémov zaznamenaných v rámci procesu posudzovania.

Ak agentúra vykonáva funkciu bezpečnostného certifikačného orgánu, pred prijatím rozhodnutia vo veci vydania jednotného bezpečnostného osvedčenia, by sa orgány zapojené do posúdenia mali skoordinať, aby prerokovali obsah svojich príslušných správ o posúdení. Predmetom by mala byť aj dohoda o všetkých obmedzeniach a/alebo podmienkach používania, ako aj zvyšné obavy, ktoré treba postúpiť pre ďalší dohľad a stanovenie, ktorý vnútroštátny bezpečnostný orgán bude monitorovať súvisiace opatrenia. Na základe tejto koordinácie by agentúra mala vypracovať záverečnú správu o posúdení a určiť dohodnuté obmedzenia a podmienky používania, ktoré sa začlenia do jednotného bezpečnostného osvedčenia. Rozdiely v názoroch jednotlivých posudzovateľov rieši projektový manažér a ak sa nenájde riešenie, môžu sa zaznamenať v hodnotiacej správe.

Koordinácia medzi príslušnými orgánmi zapojenými do posúdenia bezpečnosti je potrebná aj vtedy, ak zistené porušenia predpisov nie je možné vyriešiť buď preto, že žiadateľ nie je schopný vyriešiť vec k spokojnosti orgánu, alebo preto, že nie je možná dohoda na časovom harmonograme. Ak bezpečnostný certifikačný orgán potvrdí tento záver, žiadosť môže byť zamietnutá.

Jednotlivé orgány ešte môžu upraviť svoje príslušné správy o posúdení pokiaľ bezpečnostný certifikačný orgán prijme rozhodnutie vo veci vydania jednotného bezpečnostného osvedčenia a informuje o ňom žiadateľa.

2.2.5 Rozhodovanie a uzavretie posúdenia

Bezpečnostný certifikačný orgán pripraví v jednotnom kontaktnom mieste svoje rozhodnutie, ktoré tvorí sprievodný list, hodnotiaca správa a prípadne jednotné bezpečnostné osvedčenie. V takom prípade skontroluje, či sú dokumenty konzistentné navzájom aj pri uplatňovaní (pokiaľ nebolo požiadané o stanovenie obmedzení a podmienok použitia), keďže informácie poskytnuté vo formulári žiadosti sa znovu použijú v jednotnom bezpečnostnom osvedčení.



Bezpečnostný certifikačný orgán je vyzvaný, aby preskúmal tieto informácie a aktualizoval ich podľa výstupu posúdenia s osobitnou pozornosťou venovanou zmenám v oblasti činnosti a obmedzení a/alebo podmienok používania identifikovaných počas posúdenia.



Pokyny o tom, ako by mal bezpečnostný certifikačný orgán preskúmať a v prípade potreby aktualizovať polia jednotného kontaktného miesta pri vypracúvaní jednotného bezpečnostného osvedčenia, sú stanovené v [prílohe](#) Príloha 2.

Dátum doručenia rozhodnutia by mal zodpovedať v jednotnom kontaktnom mieste dátumu oznámenia rozhodnutia žiadateľovi. Lehota na požiadanie o preskúmanie bude monitorovaná podľa uvedeného dátumu. Po oznámení sa elektronická verzia jednotného bezpečnostného osvedčenia automaticky prenesie prostredníctvom jednotného kontaktného miesta do databázy ERADIS. Od bezpečnostného certifikačného orgánu sa nevyžaduje žiadne osobitné opatrenie.

Ak sa vyžaduje papierová verzia jednotného bezpečnostného osvedčenia s vlastnoručným podpisom a odtlačkom úradnej pečiatky organizácie, bezpečnostný certifikačný orgán ju môže vytlačiť z jednotného bezpečnostného osvedčenia archivovaného v jednotnom kontaktnom mieste. Touto osobitnou potrebou nie je dotknutý už uvedený dátum rozhodnutia.

Orgány zapojené do posúdenia bezpečnosti by mali koordinovane určiť získané poznatky na účel ich použitia v budúcich posúdeniach a na zlepšenie svojich príslušných interných postupov. Môžu sem patriť výsledky z interných/externých auditov a informácie o problémoch a rizikách, ako aj techniky, ktoré dobre fungovali a môžu sa uplatniť v budúcich posúdeniach a prípadne sa o ne možno podeliť s inými orgánmi (alebo získané od iných orgánov) v záujme stáleho zlepšovania.

Ak agentúra vykonáva funkciu bezpečnostného certifikačného orgánu, vnútroštátny bezpečnostný orgán zapojený do posúdenia bezpečnosti môže požiadať o preklad jednotného bezpečnostného osvedčenia a dôvodov rozhodnutia. Vždy keď je takýto preklad potrebný, vnútroštátny bezpečnostný orgán by mal podať svoju žiadosť najneskôr v procese rozhodovania. Agentúra preloží dokumenty na vlastné náklady a zarchivuje ich v jednotnom kontaktnom mieste.

Ak sa vyžaduje papierová verzia jednotného bezpečnostného osvedčenia s vlastnoručným podpisom a odtlačkom úradnej pečiatky organizácie, nasnímaná kópia jednotného bezpečnostného osvedčenia je takisto archivovaná v jednotnom kontaktnom mieste.

2.3 Časový rámec pre posúdenie bezpečnosti

Aj keď sa to v práve nenariaďuje, keď agentúra vykonáva funkciu bezpečnostného certifikačného orgánu, navrhujú sa tieto priebežné míľniky:

- *každý orgán prideli príslušné zdroje najneskôr do 1 týždňa od doručenia žiadosti o jednotné bezpečnostné osvedčenie,*
- *relevantné informácie zhromaždené vzhľadom k úrovni bezpečnosti žiadateľa z minulých činností dohľadu poskytne vnútroštátny bezpečnostný orgán agentúre najneskôr pri prijatí svojho rozhodnutia o úplnosti žiadosti,*
- *každý orgán zapojený do posúdenia bezpečnosti uzatvára svoju vlastnú časť podrobného posúdenia najneskôr 5 pracovných dní pred dohodnutým časovým rámcom pre prijatie rozhodnutia vo veci jednotného bezpečnostného osvedčenia s cieľom poskytnúť agentúre dost' času na zostavenie rôznych výsledkov a výstupov posúdenia.*

2.4 Zabezpečenie komunikácie

Bezpečnostný certifikačný orgán by mal viesť spoluprácu rozličných orgánov v priebehu procesu bezpečnostného posudzovania. Ak je potrebné zorganizovať stretnutia (osobné, telefonické alebo video

konferencie) alebo iné koordinačné aktivity, záznamy z nich spracuje bezpečnostný certifikačný orgán, z ktorých kópie rozpošle všetkým účastníkom a tieto aj súčasne vloží do jednotného kontaktného miesta.

Koordinácia medzi stranami zapojenými do procesu posudzovania bezpečnosti sa zvyčajne vykonáva vo vzájomne dohodnutom jazyku. Toto zahŕňa aj výmenu názorov medzi agentúrou a vnútroštátnymi bezpečnostnými orgánmi so zreteľom na výsledky a výstup posúdenia, ako aj všetku ostatnú komunikáciu.

Na požiadanie vnútroštátneho bezpečnostného orgánu (alebo orgánov), ktorých sa týka oblasť prevádzky, môže agentúra vo funkcii bezpečnostného certifikačného orgánu preložiť svoje rozhodnutie a jeho odôvodnenie do jazyka vnútroštátneho bezpečnostného orgánu (alebo orgánov). Žiadosť o preklad sa riadi mimo postupu posudzovania bezpečnosti, bez akéhokoľvek vplyvu na náklady pre žiadateľa.

2.5 Zaistenie kvality

Bezpečnostný certifikačný orgán je zodpovedný za zaistenie toho, že:

- *jednotlivé fázy procesu boli správne uplatnené,*
- *existujú dostatočné dôkazy na preukázanie toho, že všetky relevantné aspekty žiadosti boli posúdené,*
- *žadateľ zodpovedal na všetky záležitosti týkajúce sa porušení predpisov (t. j. problémy typu 3 a typu 4) a všetky iné žiadosti o ďalšie informácie už boli od žiadateľa doručené,*
- *všetky problémy typu 3 a typu 4 boli vyriešené alebo, ak neboli vyriešené, dôvody nevyriešenia sú jasne zaznamenané,*
- *zvyšné obavy sú pridelené na účel dohľadu a dospelo sa k dohode o nich s príslušným vnútroštátnym bezpečnostným orgánom,*
- *prijaté rozhodnutia sú zaznamenané, spravodlivé a konzistentné,*
- *stanovisko vo veci vydania jednotného bezpečnostného osvedčenia, uvedené v správe o posúdení, zodpovedá posúdeniu ako celku.*

Ak záver znie, že bol proces riadne dodržaný, bude stačiť potvrdenie, že uvedené kroky boli dodržané, so sprievodným uvedením akýchkoľvek oprávnených pripomienok. Ak záver znie, že nebol dodržaný, jasne by sa mali stanoviť dôvody, na základe ktorých sa dospelo k tomuto záveru.

2.6 Audity, kontroly alebo návštevy

Keď agentúra vykonáva funkciu bezpečnostného certifikačného orgánu, ciele a rozsah auditov, kontrol alebo návštev a úloha pridelená každému zapojenému orgánu musí byť koordinovaná, aby sa predišlo zdvojeniu úsilia a aby sa znížila možnosť, že od žiadateľa bude vyžadované absolvovanie viacero auditov, kontrol či návštev. Keď agentúra vykonáva audit, inšpekciu alebo návštevu, príslušný vnútroštátny bezpečnostný orgán (alebo orgány) poskytuje potrebnú podporu a asistenciu agentúre, aby boli dodané všetky potrebné platné bezpečnostné predpisy na mieste (miestach) žiadateľa.

Očakáva sa, že orgán vykonávajúci audit, kontrolu alebo návštevu má interné opatrenia alebo konania, v ktorých sa stanovuje rámec pre ich vykonanie. Na uvedený účel sa dobrovoľne môže rozhodnúť uplatňovať zásady a požiadavky stanovené príslušnými normami, napríklad ISO 19011 a ISO 17021 na vykonávanie auditov systémov riadenia a ISO 17020 pre kontroly.

Zistenia z auditov, kontrol alebo návštev predstavujú dôkazy, ktoré môžu podporovať uzavretie problémov zaznamenaných v zázname problémov. V niektorých prípadoch však môžu pokrývať problémy (napr. prípady nedodržania predpisov), ktoré v danom prípade neboli predtým identifikované, ktoré sa musia zaznamenať v zázname problémov ako nové problémy.

Podrobnejšie informácie o technikách auditu a kontroly sa nachádzajú v *príručke agentúry o dohľade*.

2.7 Rozhranie medzi posúdením a dohľadom

Vnútroštátne bezpečnostné orgány sú vyzvané, aby používali formulár zhrnutia dohľadu pri rokovaní o nevyriešených problémoch zistených počas predchádzajúceho dohľadu, ktoré sú relevantné pre posúdenie dohľadu.

Napríklad, ak bola doručená žiadosť o obnovu alebo aktualizáciu jednotného bezpečnostného osvedčenia, vnútroštátny bezpečnostný orgán sa vyzýva, aby poskytol bezpečnostnému certifikačnému orgánu výsledky svojich nadväzujúcich opatrení v súvislosti so zvýšenými obavami, ktoré boli postúpené na účel dohľadu. Táto informácia pomôže bezpečnostnému certifikačnému orgánu uzatvoriť zvýšené obavy v jednotnom kontaktnom mieste.

Podobnejšie informácie sa nachádzajú v *príručke agentúry o dohľade*.

2.8 Strediská odbornej prípravy, orgány poverené údržbou a prepravou nebezpečného tovaru

Podľa článku 5 rozhodnutia Komisie 2011/765/EÚ a článku 13 ods. 2 smernice (EÚ) 2016/798 uznanie strediska odbornej prípravy, ktoré patrí železničnému podniku, môže byť uvedené na jednotnom bezpečnostnom osvedčení, ak sú splnené tieto predpoklady:

- › železničný podnik nie je jediným poskytovateľom odbornej prípravy na trhu,
- › železničný podnik poskytuje odbornú prípravu iba svojim zamestnancom.

V takom prípade sa odporúča, aby príslušný národný bezpečnostný orgán potvrdil uznanie strediska odbornej prípravy železničného podniku vo svojej hodnotiacej správe a aby vyhlásenie o uznaní bolo uvedené v jednotnom bezpečnostnom osvedčení aj vtedy, ak národný bezpečnostný orgán nie je bezpečnostným certifikačným orgánom.

Železničné podniky, ktoré sú subjektmi zodpovednými za údržbu (ECM) a vykonávajúci údržbu vozidiel výlučne na účely svojej prevádzky, nemusia byť držiteľom osvedčenia ECM v zmysle článku 3 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 779/2019. Ich systém údržby však musí byť v súlade s ustanoveniami prílohy II k tomuto nariadeniu. Železničné podniky musia predložiť dôkaz o súlade s touto prílohou, ak požiadajú o jednotné bezpečnostné osvedčenie.

Ak žiadateľ uvedie prepravu nebezpečného tovaru ako súčasť svojej prevádzky, bezpečnostný certifikačný orgán musí dbať nato, že bude konzultovať o súlade s platnými právnymi predpismi s orgánom príslušným pre železničnú prepravu nebezpečných tovarov. Ak je bezpečnostným certifikačným orgánom agentúra, táto konzultácia prebehne prostredníctvom národných bezpečnostných orgánov zodpovedných za túto oblasť prevádzky.

3 Rozhodcovské konanie a odvolanie

3.1.1 Rozhodcovské konanie

Keď agentúra nesúhlasí s negatívnym posúdením spracovaným jedným alebo viacerými vnútroštátnymi bezpečnostnými orgánmi, informuje o tejto skutočnosti dotknutý (dotknuté) orgány vrátane dôvodov pre jej nesúhlas. Agentúra a vnútroštátny bezpečnostný orgán (orgány) spolupracujú s cieľom dosiahnuť zhodu na vzájomne akceptovateľom posúdení. Ak je to potrebné, agentúra a vnútroštátny bezpečnostný orgán (orgány) sa môžu rozhodnúť a zapojiť aj železničný podnik.

Ak nie je možné dohodnúť sa na vzájomne prijateľnom posúdení v rámci 1 mesiaca od času, kedy agentúra informovala vnútroštátny bezpečnostný orgán (orgány) o svojom nesúhlase, vnútroštátny bezpečnostný orgán (orgány) môžu túto záležitosť postúpiť na rozhodcovské konanie Odvolacej rade.

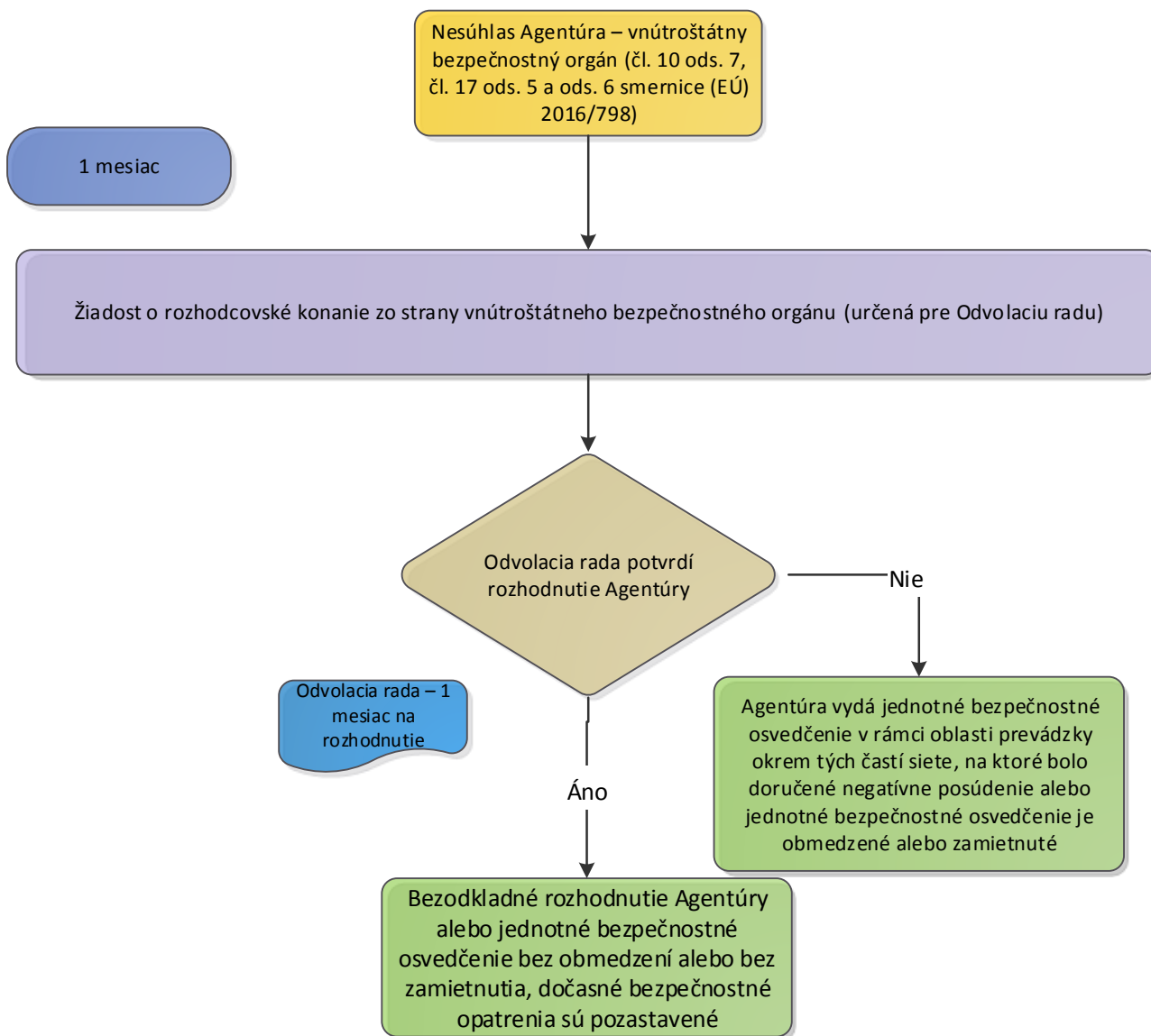
Žiadosti o rozhodcovské konanie sa podávajú Odvolacej rade. Konania eviduje zapisovateľ Odvolacej rady do jednotného kontaktného miesta.

Odvolacia rada, ktorá sa zaoberá s rozhodcovským konaním má prístup k úplnému súboru žiadosti dostupnému v jednotnom kontaktnom mieste. Odvolacia rada rozhodne, či potvrdí návrh rozhodnutia agentúry, a to v lehote do 1 mesiaca od žiadosti vnútroštátneho bezpečnostného orgánu (orgánov) o rozhodcovské konanie.

O rozhodnutí Odvolacej rady sú prostredníctvom jednotného kontaktného miesta oboznámené všetky zúčastnené strany v bezpečnostnom posudzovaní vrátane žiadateľa.

Rovnaké rozhodcovské konanie sa uplatňuje aj v prípade nezhody medzi agentúrou a vnútroštátnym bezpečnostným orgánom, ak orgán zistí počas svojho dohľadu, že držiteľ jednotného bezpečnostného osvedčenia vydaného agentúrou už nespĺňa podmienky certifikácie a žiada agentúru, ako bezpečnostný certifikačný orgán, aby obmedzil alebo zrušil osvedčenie.

Keďže rozhodcovské konanie vedie k predĺženiu časového rámca posúdenia, agentúra je požiadaná, aby spresnila rôzne míľniky týkajúce sa rozhodcovského konania v prehľade jednotného kontaktného miesta (pozri aj oddiel 2.3).



Obrázok 5: Vývojový diagram rozhodcovského konania

3.1.2 Odvolanie

Ak je agentúra bezpečnostným certifikačným orgánom, po predložení odvolania odvolacej rade zapisovateľ odvolacej rady zaznamenáva žiadosť o odvolanie v jednotnom kontaktnom mieste.

Odvolanie proti zápornému rozhodnutiu bezpečnostného certifikačného orgánu môže podať buď žiadateľ, alebo ktorákoľvek iná zainteresovaná strana vrátane vnútroštátneho bezpečnostného orgánu, ak je to vhodné. Záporné rozhodnutie obsahuje zamietnutie žiadosti alebo vydanie jednotného bezpečnostného osvedčenia s obmedzeniami a/alebo podmienkami používania, ktoré sú odlišné od podmienok vymedzených v žiadosti.

Procesné predpisy vzťahujúce sa na odvolanie sú podrobnejšie opísané vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2018/867 [rokovací poriadok odvolacej rady (rád) agentúry].

4 Obmedzenie alebo zrušenie jednotného bezpečnostného osvedčenia

Jednotné bezpečnostné osvedčenie môže byť obmedzené alebo zrušené bezpečnostným certifikačným orgánom, ktorý ho vydal.

Každý vnútroštátny bezpečnostný orgán pôsobiaci v oblasti činnosti môže agentúru, ktorá je bezpečnostným certifikačným orgánom, požiadať o obmedzenie alebo zrušenie jednotného bezpečnostného osvedčenia podľa článku 17 ods. 5 a 6 smernice (EÚ) 2016/798. Žiadosť o obmedzenie jednotného bezpečnostného osvedčenia môže tento vnútroštátny bezpečnostný orgán podať jednotnému kontaktnému miestu, zatiaľ čo žiadosť o zrušenie platného jednotného bezpečnostného osvedčenia sa musí poslať e-mailom programovému manažérovi agentúry. Agentúra môže posúdiť, či žiadosť o obmedzenie alebo zrušenie jednotného bezpečnostného osvedčenia nie je náležite opodstatnená alebo či dočasné bezpečnostné opatrenia uplatnené vnútroštátnym bezpečnostným orgánom nie sú neprimerané. Agentúra v každom prípade o svojom rozhodnutí upovedomí vnútroštátny bezpečnostný orgán. Žiadosť o zrušenie certifikácie predloží bezpečnostný certifikačný orgán cez systém ERADIS podľa platných postupov.

5 Preskúmanie rozhodnutia

Žiadateľ sa môže rozhodnúť, že požiada o preskúmanie záporného rozhodnutia, ktoré vydal bezpečnostný certifikačný orgán, ktoré zahŕňa zamietnutie jednotného bezpečnostného osvedčenia, vylúčenie časti siete v súlade so záporným posúdením v zmysle článku 10 ods. 7 smernice (EÚ) 2016/798 a identifikáciu iných obmedzení alebo podmienok využitia, než sa uvádzajú v žiadosti.

Preskúmanie rozhodnutia je krokom, ktorý predchádza odvolaniu u odvolacieho orgánu.

Bezpečnostný certifikačný orgán má od dátum prijatia žiadosti dva mesiace na preskúmanie, v ktorom potvrdí alebo odvolá svoje rozhodnutie. Bezpečnostný certifikačný orgán sa v každom prípade vyzýva, aby pred prijatím svojho rozhodnutia činnosť koordinoval s vnútroštátnym bezpečnostným orgánom (alebo orgánmi) pôsobiacim v oblasti činnosti. Na základe výsledkov tejto koordinácie bezpečnostný certifikačný orgán a vnútroštátny bezpečnostný orgán (alebo orgány) pôsobiaci v oblasti činnosti môže zmeniť svoju príslušnú hodnotiacu správu alebo k svojej správe pripojiť odôvodnenie potvrdenia alebo odvolania svojho prvotného rozhodnutia.

Bezpečnostný certifikačný orgán upovedomí žiadateľa o svojom rozhodnutí prostredníctvom jednotného kontaktného miesta.

Making the railway system
work better for society.

Príloha 1 Zoznam problémov, ktoré majú byť pokryté v praktickej príručke vnútroštátneho bezpečnostného orgánu

Vnútroštátne bezpečnostné orgány sú vyzvané, aby pokryli vo svojich praktických príručkách nasledujúce problémy so zreteľom na svoje vnútroštátne požiadavky, v súlade s článkom 10 ods. 3 písm. b) smernice (EÚ) 2016/798:

1. *rozsah pôsobnosti vnútroštátnych opatrení, ktorými sa vykonáva smernica (EÚ) 2016/798 – vnútroštátny orgán identifikuje všetky možné vylúčenia uplatniteľné v jeho členskom štáte podľa článku 2.3 smernice. Objasní špecifické vnútroštátne požiadavky v súvislosti s typom (typmi) činnosti, ktorá/-é vyžaduje/-ú držbu jednotného bezpečnostného osvedčenia,*
2. *jazyková politika – opíšte príslušný jazyk pre spis žiadosti, ak je vnútroštátny bezpečnostný orgán vybraný ako bezpečnostný certifikačný orgán, a pre vnútroštátnu časť spisu žiadosti, ak je ako bezpečnostný certifikačný orgán vybraná agentúra,*
3. *zabezpečenie komunikácie – opíšte, čo a ako vnútroštátny bezpečnostný orgán zamýšľa oznámiť žiadateľovi v prípade, že je ako bezpečnostný certifikačný orgán vybraný vnútroštátny bezpečnostný orgán,*
4. *poplatky a platby – opíšte model poplatkov a platieb v prípade, že je vnútroštátny bezpečnostný orgán vybraný ako bezpečnostný certifikačný orgán a hodinovú sadzbu uplatňovanú vnútroštátnym bezpečnostným orgánom za posúdenie vnútroštátnej časti v prípadoch, ak je ako bezpečnostný certifikačný orgán vybraná agentúra,*
5. *opíšte cezhraničné dohody a identifikáciu pohraničných staníc, na ktoré sa vzťahujú tieto dohody,*
6. *opis a vysvetlenie požiadaviek stanovených v notifikovaných vnútroštátnych predpisoch pomocou vzorovej šablóny uvedenej v **Error! Reference source not found.** a príslušných vnútroštátnych správnych postupoch – vnútroštátny bezpečnostný orgán opíše a vysvetlí požiadavky notifikovaných vnútroštátnych predpisov ich zaznamenaním vo vzore uvedenom v dodatku. Aj každý uplatniteľný vnútroštátny správny postup by mal byť objasnený, keďže sa môže týkať napríklad osobitných podmienok alebo môže objasňovať, ako by vnútroštátne certifikačné systémy mohli slúžiť ako dôkaz o schopnosti žiadateľa splniť požiadavky notifikovaných vnútroštátnych predpisov. Okrem toho, vnútroštátny bezpečnostný orgán poskytne žiadateľovi usmernenia o tom, ako by mal porovnať svoje dôkazy s vnútroštátnymi požiadavkami. Toto porovnanie môže byť vykonané prostredníctvom:*
 - › jednotného kontaktného miesta cez webový formulár s vopred vymedzenými požiadavkami danými vnútroštátnym bezpečnostným orgánom. Toto je uprednostňovaná možnosť,
 - › dostupného webového formulára v jednotnom kontaktnom mieste, v ktorom si žiadateľ sám vyplní príslušné národné požiadavky podľa príručky vydanej vnútroštátnym bezpečnostným orgánom, alebo
 - › šablóny poskytnutej vnútroštátnym bezpečnostným orgánom v jeho príručke. Žiadateľ v tomto prípade nahrá svoj dokument do jednotného kontaktného miesta;
7. *minimálne poistné požiadavky (ak sa uplatňujú), napríklad potreba zaslať dôkaz o poistení alebo finančnom krytí zodpovednosti,*
8. *vnútroštátne odvolacie konanie pre prípady, v ktorých je vnútroštátny bezpečnostný orgán vybraný ako bezpečnostný certifikačný orgán,*
9. *vnútroštátne ustanovenia týkajúce sa súdneho preskúmania prípadov, v ktorých je vnútroštátny bezpečnostný orgán vybraný ako bezpečnostný certifikačný orgán.*

The NSA SK has kindly provided its assistance to the revision of the translation of this guide.

Where it appears that there are differences between the translated version and the English version, the English version takes precedence.

Dodatok Vzorová šablóna porovnávacej tabuľky na základe požiadaviek stanovených vo vnútroštátnych predpisoch

Vyplní vnútroštátny bezpečnostný orgán		Vyplní žiadateľ o jednotné bezpečnostné osvedčenie	
Odkaz	Požiadavky	Listinné dôkazy	Opis
(Odkaz na príslušný oznámený vnútroštátny bezpečnostný predpis)	(Názov požiadavky stanovenej v príslušnom notifikovanom vnútroštátnom bezpečnostnom predpise)	(Referencia/verzia/dátum/kapitola/oddiel dokumentu atď.)	(Stručný opis dokumentu)

The NSA SK has kindly provided its assistance to the revision of the translation of this guide.
Where it appears that there are differences between the translated version and the English version, the English version takes precedence.

Príloha 2 Pokyny o tom, ako bezpečnostný certifikačný orgán vyplnía polia jednotného kontaktného miesta pri vypracúvaní jednotného bezpečnostného osvedčenia

Keď sa má vydať jednotné bezpečnostné osvedčenie, bezpečnostný certifikačný orgán musí vyplniť príslušné polia v jednotnom kontaktnom mieste (OSS). Nasledujúca tabuľka obsahuje pokyny, ako to urobiť, pričom sa používa rovnaké číslovanie ako v jednotnom kontaktnom mieste.

Tabuľka 3: Pokyny o tom, ako bezpečnostný certifikačný orgán preskúma a v prípade potreby aktualizuje polia jednotného kontaktného miesta pri vypracúvaní jednotného bezpečnostného osvedčenia

Názov poľa	Poznámka
1. Informácie o osvedčení:	
1.1 Európske identifikačné číslo (EIN)	EIN je automaticky generované.
1.2 Druh osvedčenia	Nové, obnovenie alebo aktualizácia: táto skutočnosť je automaticky vyplnená OSS na základe informácií dostupných v príslušnom formulári žiadosti a bezpečnostný certifikačný orgán ju môže upraviť.
1.3 Predchádzajúce osvedčenia:	Toto pole je automaticky vyplnené OSS na základe informácií dostupných v príslušnom formulári žiadosti, a bezpečnostný certifikačný orgán ho môže upraviť. Bezpečnostný certifikačný orgán je vyzvaný, aby skontroloval, či sú tieto informácie presné.
1.4 Obdobie platnosti:	Bezpečnostný certifikačný orgán stanoví obdobie platnosti. Dátum začiatku platnosti nemusí nevyhnutne zodpovedať dátumu rozhodnutia vo veci vydania jednotného bezpečnostného osvedčenia, ale je zladený so začiatkom prevádzky, ak o to požiadal žiadateľ, alebo dátumami uplynutia platnosti predchádzajúceho osvedčenia. OSS automaticky vypočíta 5 rokov platnosti od zadaného dátumu začiatku platnosti. Bezpečnostný certifikačný orgán ho môže aktualizovať.
2. Železničný podnik:	
2.1 Označenie právnej formy	Železničný podnik bude identifikovaný podľa svojho označenia právnej formy. Toto pole je automaticky vyplnené OSS na základe informácií dostupných v príslušnom formulári žiadosti, a bezpečnostný certifikačný orgán ho môže upraviť.
2.2 Národné registračné číslo	Toto pole je automaticky vyplnené OSS na základe informácií dostupných v príslušnom formulári žiadosti a bezpečnostný certifikačný orgán ho môže upraviť.
2.3 Identifikačné číslo pre DPH	Toto pole je automaticky vyplnené OSS na základe informácií dostupných v príslušnom formulári žiadosti, a bezpečnostný certifikačný orgán ho môže upraviť.
3. Bezpečnostný certifikačný orgán:	

The NSA SK has kindly provided its assistance to the revision of the translation of this guide.

Where it appears that there are differences between the translated version and the English version, the English version takes precedence.

<i>Názov poľa</i>	<i>Poznámka</i>
3.1 Organizácia	Toto pole je automaticky vyplnené OSS a bezpečnostný certifikačný orgán ho môže upraviť.
3.2 Členský štát	Toto pole je automaticky vyplnené OSS a bezpečnostný certifikačný orgán ho môže upraviť.
4. Obsah osvedčenia:	
4.1 Typ prevádzky:	Toto pole je automaticky vyplnené OSS a bezpečnostný certifikačný orgán ho môže upraviť.
4.2 Oblasť prevádzky:	Toto pole je automaticky vyplnené OSS a bezpečnostný certifikačný orgán ho môže upraviť.
4.3 Prevádzka do pohraničných staníc	Toto pole je automaticky vyplnené OSS na základe formulára žiadosti, ktorý predložil žiadateľ a bezpečnostný certifikačný orgán ho môže upraviť. Bezpečnostný certifikačný orgán kontroluje, či je zoznam pohraničných staníc zlučiteľný s výsledkami posúdenia.
4.4 Obmedzenia a podmienky používania	Na tomto mieste jednotné kontaktné miesto umožňuje bezpečnostnému certifikačnému orgánu identifikovať možné obmedzenia alebo podmienky používania, ktoré boli dohodnuté počas posúdenia.
4.5 Uplatniteľné vnútroštátne právne predpisy	Pri stanovovaní uplatniteľných vnútroštátnych právnych predpisov sa orgány zapojené do posúdenia bezpečnosti vyzývajú, aby stanovili osobitné vylúčenia zo smernice (EÚ) 2016/798, ktoré sa vzťahujú na ich príslušné členské štáty a ktoré sú relevantné pre daný druh a rozsah prevádzky. Ak je potrebných viac podrobností, môžu byť ešte uvedené v poli 4.6 „Doplňujúce informácie“ v jednotnom bezpečnostnom osvedčení.
4.6 Doplňujúce informácie	Orgány môžu toto pole využiť na doplnenie iných informácií relevantných pre orgány, napríklad ďalšie druhy prevádzky, ako sa vyžaduje vnútroštátnymi právnymi predpismi (pozri bod 4.5), subjekt zodpovedný za úlohu údržby, akreditované alebo uznané zariadenia na odbornú prípravu poskytované železničnému podniku.
5. Dátum vydania a podpis:	Dátum je automaticky generovaný OSS, keď je dokument podpísaný.

The NSA SK has kindly provided its assistance to the revision of the translation of this guide.

Where it appears that there are differences between the translated version and the English version, the English version takes precedence.